Manual de usuario

KHÖNE_®

CONTROL REMOTO
AIRE ACONDICIONADO
SPLIT MURO SERIE KSMI

Todos los modelos





Indice

ESPECIFICACIONES	.4
FUNCIONES DE INICIO RÁPIDO	.4
MANEJAR EL CONTROL REMOTO	.5
BOTONES Y FUNCIONES	.7
INDICADORES DE PANTALLA DEL CONTROL REMOTO	.10
CÓMO UTILIZAR LAS FUNCIONES BÁSICAS	.11
CONFIGURAR EL TIMER (TEMPORIZADOR)	.13
CÓMO UTILIZAR LAS FUNCIONES AVANZADAS	14



NOTA IMPORTANTE:

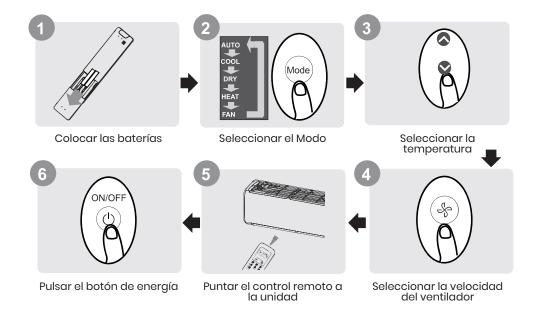
Gracias por comprar nuestro aire acondicionado. Lea atentamente este manual antes de operar su nueva unidad de aire acondicionado. Asegúrese de conservar este manual para futuras consultas.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para la mejora del producto. Consulte a la agencia de ventas o al fabricante para más detalles.

Especificaciones

Modelo	RG10B(D)/BGEF, RG10B(E1)/BGEFU1,
	RG10B1(D)/BGEF, RG10B2(D)/BGCEF,
	RG10B10(D)/BGEF, RG10A4(D)/BGEF,
	RG10A4(E1)/BGEFU1, RG10A5(D)/BGEF,
	RG10A5(E1)/BGEFU1, RG10A5(E1)/BGCEFU1,
	RG10A5(D)/BGCEF, RG10A11(D)/BGEF,
Voltaje	3.0V (pilas alcalinas R03/LR03X2)
Distancia de transmisión	8m
Temperatura ambiente	-5°C ~ 60°C

Funciones de inicio rápido



¿NO ESTÁ SEGURO PARA QUÉ SIRVE UNA FUNCIÓN?

Consulte las secciones Cómo utilizar las funciones básicas y cómo utilizar las funciones avanzadas de este manual para una descripción detallada de cómo usar su equipo de aire acondicionado.

NOTA ESPECIAL:

El diseño de los botones de su unidad podría diferir ligeramente del ejemplo mostrado.

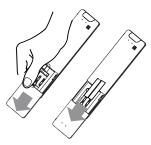
Si la unidad interior no tiene una función en particular, pulsar el botón de esta función en el control remoto no tendrá ningún efecto. Cuando haya diferencias notables en las descripciones de funciones del "Manual del Control Remoto" y el "manual de usuario", prevalecerá la descripción del manual de usuario.

Manejar el Control Remoto

INSERTAR Y CAMBIAR BATERÍAS

Su unidad de aire acondicionado puede venir con dos baterías (algunas unidades). Coloque las baterías en el control remoto antes de usarlo.

- 1. Deslice hacia abajo la cubierta trasera del control remoto, abriendo el compartimiento de las baterías.
- 2. Inserte las baterías, prestando atención a hacer coincidir los extremos(+) y(-) de las baterías con los símbolos del interior del compartimiento.
- 3. Deslice la cubierta de batería en su lugar.



NOTAS SOBRE BATERÍAS:

Para un rendimiento óptimo del producto:

- No mezcle baterías antiguas y nuevas, ni diferentes tipos de baterías.
- No deje las baterías en el control remoto si planea no utilizar el dispositivo durante más de 2 meses.

DISPOSICIÓN DE BATERÍAS

No deseche las baterías como residuos municipales sin clasificar. Consulte las leyes locales para una correcta disposición de las baterías.

CONSEJOS PARA UTILIZAR EL CONTROL REMOTO

- El control remoto debe utilizarse a menos de 8 metros de la unidad.
- La unidad pitará cuando reciba una señal remota.
- Las cortinas y otros materiales, así como la luz solar directa, pueden interferir en el receptor de señal infrarroja.
- Retire las baterías si no va a usar el control remoto durante más de 2 meses.

NOTAS PARA UTILIZAR EL CONTROL REMOTO:

El dispositivo podría cumplir con las regulaciones nacionales y locales.

- En Canadá, debe cumplir con CAN ICES-3(8)/NMB-3(8).
- En EE. UU., este dispositivo cumple

con la parte 15 de las Reglas de FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

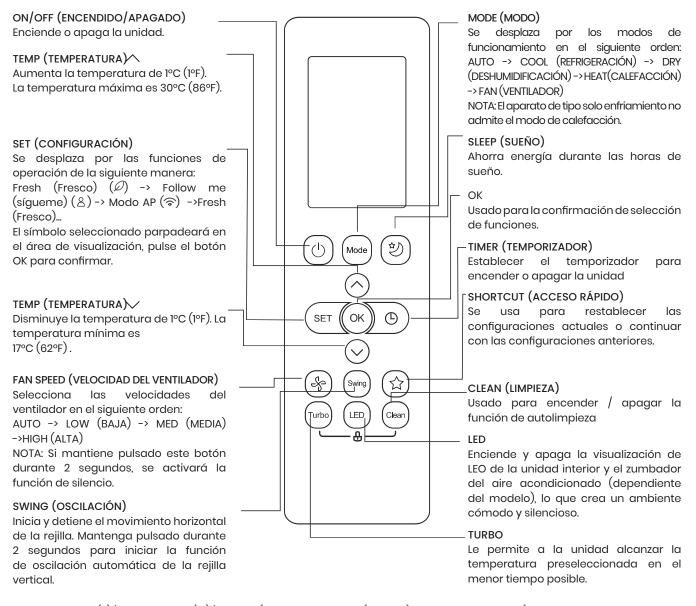
Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias

dañinas a las comunicaciones radioeléctricas. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se pueden determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes mediads:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo con un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia de radio / TV para obtener ayuda.
- Los cambios o modificaciones no aprobados por el responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Botones y funciones

Antes de empezar a utilizar su nuevo aire acondicionado, asegúrese de familiarizarse con su control remoto. A continuación hay una breve introducción al control remoto. Para ver instrucciones sobre cómo manejar su equipo de aire acondicionado, consulte la sección Cómo utilizar las funciones básicas de este manual.

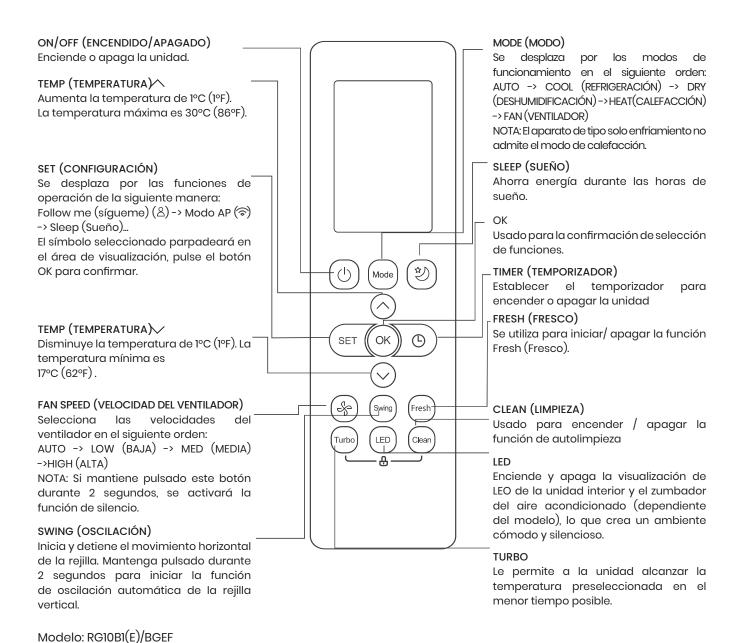


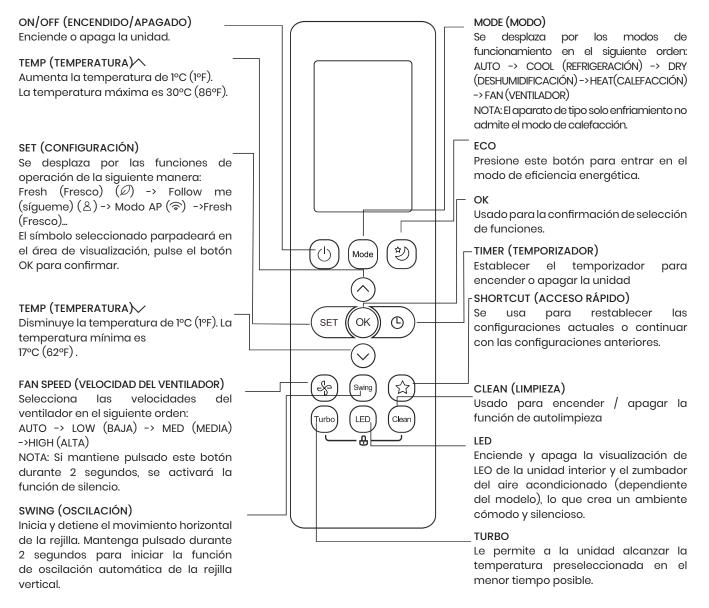
Modelo: RG10B(E)/BGEF y RG10B(E1)/BGEFU1 (La función Fresh (Fresco) no está disponible).

RG10B2(E)/BGCEF (modelos solo equipados con Cooling (Refrigeración), y el modo AUTO y el modo HEAT (CALEFACCIÓN) no están disponibles) RG10B10(E)/BGEF (20-28°C).

NOTA

Para el modelo RG10B(E1)/BGEFU1, presionar juntos los botones \wedge y \vee al mismo tiempo durante 3 segundos alternará la visualización de temperatura entre °C y °F.





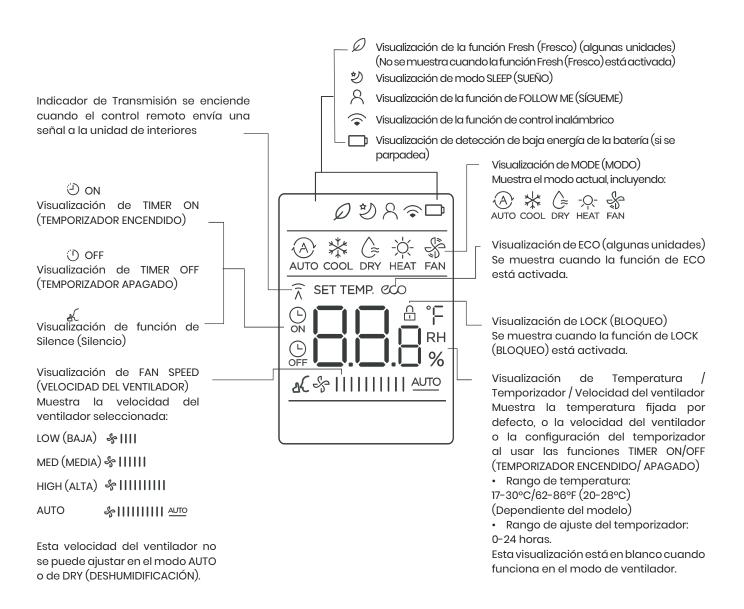
Modelo: RG10A4(E)/BGEF, RG10A4(E1)/BGEFU1, RG10A5(E)/BGEF, RG10A5(E1)/BGEFU1 RG10A5(E)/BGCEF y RG10A5(E1)/BGCEFU1 (modelos solo equipados con Cooling (Refrigeración), y el modo AUTO y el modo HEAT (CALEFACCIÓN) no están disponibles), RG10A11(E)/BGEF(20-28°C).

NOTA: Para los modelos RG10A4(E1)/BGEFU1, RG10A5(E1)/BGEFU1 y RG10A5(E1)/

BGCEFUI, presione juntamente los botones \wedge y \vee durante 3 segundos para cambiar la visualización de temperatura entre °C y °F. La función Fresh (Fresco) no es disponible para los modelos RG10A4(E)/BGEF y RG10A4(E)/BGEFUI.

Indicadores de pantalla del control remoto

Se muestra información cuando el control remoto está encendido.



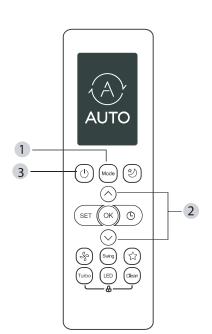
Nota:

Todos los indicadores mostrados en la figura son para una presentación clara. Sin embargo, durante el funcionamiento real, solo los indicadores funcionales relativos aparecerán en la ventana de visualización.

Cómo utilizar las funciones básicas

OPERACIÓN BÁSICA

¡ATENCIÓN! Antes de la operación, asegúrese de que la unidad esté enchufada y haya corriente disponible.



CONFIGURAR TEMPERATURA

El rango de temperatura de funcionamiento para unidades es 17-30°C (62-86°F)/20-28°C.

Puede aumentar o disminuir la temperatura fijada en incrementos de 1°C (1°F).

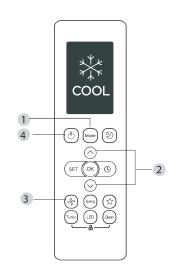
MODO AUTO

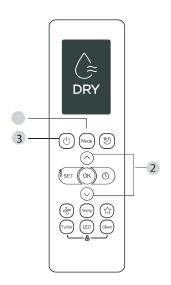
En modo AUTO, la unidad seleccionará automáticamente las funciones COOL (REFRIGERACIÓN), FAN (VENTILADOR), HEAT (CALEFACCIÓN) basándose en la temperatura fijada.

- 1. Pulse el botón MODE (MODO) para seleccionar el modo AUTO.
- 2. Ajuste la temperatura botón TEMP (TEMPERATURA) \wedge o TEMP (TEMPERATURA) \vee .
- 3. Pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) para iniciar la unidad.

MODO COOL (REFRIGERACIÓN)

- 1. Pulse el botón MODE (MODO) para seleccionar el modo COOL (REFRIGERACIÓN).
- 2. Ajuste la temperatura que desee utilizando el botón TEMP (TEMPERATURA) \wedge o TEMP (TEMPERATURA) \vee .
- 3. Pulse el botón FAN (VENTILADOR) para seleccionar la velocidad del ventilador: AUTO, LOW (BAJA), MED (MEDIA), o HIGH (ALTA).
- 4. Pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/ APAGADO) para iniciar la unidad.





MODO DRY (DESHUMIDIFICACIÓN)

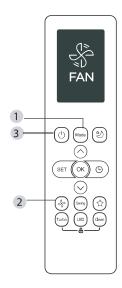
- 1. Pulse el botón MODE (MODO) para seleccionar el modo DRY (DESHUMIDIFICACIÓN).
- 2. Ajuste la temperatura que desee utilizando el botón TEMP (TEMPERATURA) \wedge o TEMP (TEMPERATURA) \vee .
- 3. Pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) para iniciar la unidad.

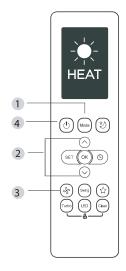
NOTA: La velocidad de ventilador no se puede cambiar en el modo DRY (DESHUMIDIFICACIÓN).

MODO FAN (VENTILADOR)

- 1. Pulse el botón MODE (MODO) para seleccionar el modo FAN (VENTILADOR).
- 2. Pulse el botón FAN (VENTILADOR) para seleccionar la velocidad del ventilador: AUTO, LOW (BAJA), MEO (MEDIA), o HIGH (ALTA).
- 3. Pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) para iniciar la unidad.

NOTA: No se puede ajustar la temperatura en el modo FAN (VENTILADOR). Por eso, la pantalla LCD de su control remoto no mostrará la temperatura.





MODO HEAT (CALEFACCIÓN)

- 1. Pulse el botón MODE (MODO) para seleccionar el modo HEAT (CALEFACCIÓN).
- 2. Ajuste la temperatura que desee utilizando el botón TEMP (TEMPERATURA) ^ o TEMP (TEMPERATURA)
 V .
- 3. Pulse el botón FAN (VENTILADOR) para seleccionar la velocidad del ventilador: AUTO, LOW (BAJA), MED (MEDIA), o HIGH (ALTA).
- 4. Pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) para iniciar la unidad.

NOTA: A medida que disminuya la temperatura exterior, el rendimiento de la función HEAT (CALEFACCIÓN) de su unidad podría verse afectado. En tales casos, recomendamos usar este aire acondicionado junto con otro aparatos de calefacción.

Configurar el Timer (temporizador)

TIMER ON/OFF (TEMPORIZADOR ENCENDIDO/ APAGADO)- establece el periodo de tiempo tras el cual la unidad se apagará y se encenderá automáticamente.

CONFIGURACIÓN DEL TIMER ON (TEMPORIZADOR ENCENDIDO)

Pulse el botón TIMER (TEMPORIZADOR) para iniciar la secuencia de tiempo ON (ENCENDIDO).

Presione varias veces el botón Temp. (TEMPERATURA)hacia arriba o hacia abajo para ajustar el tiempo deseado para encender la unidad.

Apunte el control remoto a la unidad y espere 1 segundo, el TIMER ON (TEMPORIZADOR ENCENDIDO) se activará.













CONFIGURACIÓN DEL TIMER OFF (TEMPORIZADOR APAGADO)

Pulse el botón TIMER (TEMPORIZADOR) para iniciar la secuencia de tiempo OFF (APAGADO).

Presione varias veces el botón Temp. (TEMPERATURA) hacia arriba o hacia abajo para ajustar el tiempo deseado para apagar la unidad.

Apunte el control remoto a la unidad y espere 1 segundo, el TIMER OFF (TEMPORIZADOR APAGADO) se activará.











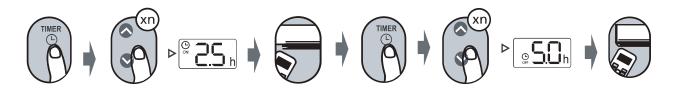


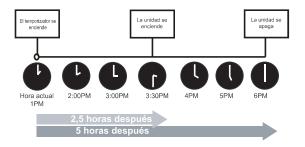
NOTA:

1. Al establecer el TIMER ON (TEMPORIZADOR ENCENDIDO) o TIMER OFF (TEMPORIZADOR APAGADO), el tiempo aumentará en incrementos de 30 minutos con cada pulsación, hasta 10 horas. Tras 10 horas, y hasta 24, aumentará en incrementos de 1 hora. (Por ejemplo, presione 5 veces para obtener 2,5h, y presione 10 veces para obtener 5h.) El temporizador volverá a 0.0 después de 24. 2. Cancele cualquiera de las funciones estableciendo su temporizador en 0.0h.

CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR ENCENDIDO/APAGADO (EJEMPLO)

Recuerde que los periodos de tiempo que fija para ambas funciones hacen referencia a horas después de la hora actual.



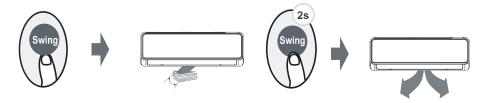


Ejemplo: Si el temporizador actual es 1:00PM, para ajustar el temporizador como pasos anteriores, la unidad se encenderá 2,5h más tarde (3:30PM) y se apagará a las 6:00PM.

Cómo utilizar las funciones avanzadas

FUNCIONES SWING (OSCILACIÓN)

Pulse el botón Swing (Oscilación)



La rejilla horizontal se balanceará hacia arriba y hacia abajo automáticamente al pulsar el botón Swing (Oscilación). Pulse de nuevo para que se detenga.

Mantenga presionado este botón por más de 2 segundos, la función de oscilación de la rejilla vertical está activada. (Dependiente del modelo)

VISUALIZACIÓN DE LED



Pulse el botón LED

Pulse este botón para encender y apagar la visualización de la unidad interior.



Pulse este botón por más de 5 segundos (algunas unidades)

Mantenga presionado este botón por más de 5 segundos, la unidad interior mostrará la temperatura ambiente real. Pulse de nuevo por más de 5 segundos, mostrará nuevamente la temperatura ajustada.

FUNCIÓN SILENCE (SILENCIO)



Mantenga pulsado el botón FAN (VENTILADOR) durante más de 2 segundos para activar/desactivar la función Silence (Silencio) (algunas unidades).

Por causa de frecuencia baja de funcionamiento del compresor, podría resultar capacidad insuficiente de refrigeración y calefacción. Pulsar el botón ON/OFF (Encendido/Apagado), Mode (Modo), Sleep (Sueño), Turbo o Clean (Limpieza) bajo estado en funcionamiento cancelará la función de silencio.

FUNCIÓN ECO

Pulse el botón ECO (algunas unidades)



Pulse el botón ECO para entrar en el modo de eficiencia energética Nota: Esta función solo está disponible en el modo COOL (REFRIGERACIÓN).

FUNCIONAMIENTO DE ECO:

En el modo de cooling (refrigeración), pulse este botón, el control remoto ajustará la temperatura automáticamente a 24°C/75°F y la velocidad del ventilador de Auto para ahorrar energía (solo cuando la temperatura ajustada sea inferior a 24°C/75°F). Si la temperatura ajustada es superior a 24°C/75°F, pulse el botón ECO, la velocidad del ventilador cambiará a automática, la temperatura ajustada permanecerá sin cambios.

NOTA

Pulsar el botón ECO, o modificar el modo o ajustar la temperatura establecida menos de 24°C/75°F" detendrá la operación de ECO. En la operación de ECO, la temperatura establecida debe ser de 24°C/75°F o superior, lo que puede dar lugar a una refrigeración insuficiente. Si se siente incómodo, simplemente presione el botón ECO de nuevo para detenerlo.

FUNCIÓN FP



La unidad funcionará a alta velocidad del ventilador (mientras esté encendido el compresor) con la temperatura ajustada automáticamente a 8°C/46°F.

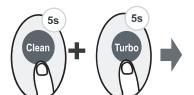
NOTA

Esta función sirve solo para el aire acondicionado con bomba de calefacción.

Pulse este botón 2 veces por un segundo en el modo de calefacción y la temperatura establecida de 17 °C/62°F o 20°C/68°F (para los modelos RG10B10(D)/BGEF, RG10A11(D)/BGEF) para activar la función FP.

Pulsar el botón On/Off (Encendido/Apagado), Sleep (Sueño), Mode (Modo), FAN (VENTILADOR) o Temp. (Temperatura) bajo estado en funcionamiento cancelará esta función.

FUNCIÓN FP



Pulse juntos el botón Clean (Limpieza) y el botón Turbo al mismo tiempo por más de 5 segundos para activar la función de bloqueo. Todos los botones no responderán excepto presionar de nuevo estos dos botones durante dos segundos para desactivar el bloqueo.

FUNCIÓN SHORTCUT (acceso rápido)

Pulse el botón SHORTCUT (ACCESO RÁPIDO) (algunas unidades)



A través de pulsar este botón cuando el control remoto está encendido, el sistema volverá automáticamente a las configuraciones anteriores, incluyendo modo de funcionamiento, temperatura fijada, nivel de velocidad del ventilador y función de sueño (si está activada).

Si se pulsa durante más de 2 segundos, el sistema restablecerá automáticamente las configuraciones de funcionamiento actuales, incluyendo modo de funcionamiento, temperatura fijada, nivel de velocidad del ventilador y función de sueño (si está activada).

FUNCIÓN CLEAN (LIMPIEZA)

Pulse el botón CLEAN (LIMPIEZA)



Bacterias del aire puede crecer en la humedad que se condensa alrededor del intercambiador de calor en la unidad. Durante el uso regular, la mayoría de humedad es evaporada por la unidad.

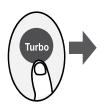
Presionando el botón CLEAN (LIMPIEZA), su unidad se limpiará automáticamente. Después de la limpieza, la unidad apagará automáticamente.

Presionando el botón CLEAN (LIMPIEZA) a medio ciclo, la operación se cancelará y la unidad se apagará. Puede utilizar CLEAN (LIMPIEZA) tan frecuentemente como guste.

Nota: Solo puede activar esta función en el modo COOL (REFRIGERACIÓN) o DRY (DESHUMIDIFICACIÓN).

FUNCIÓN TURBO

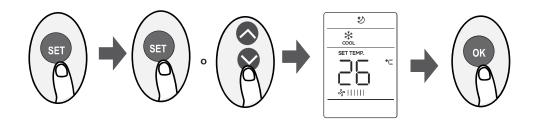
Pulse el botón TURBO



Al seleccionar la función Turbo en el modo COOL (REFRIGERACIÓN), la unidad soplará aire frío con la configuración de viento más fuerte para iniciar el proceso de enfriamiento.

Al seleccionar la función Turbo en el modo HEAT (CALEFACCIÓN), para unidades con elementos de calor eléctricos, el calentador eléctrico activará e iniciará el proceso de calentamiento.

FUNCIÓN SET (CONFIGURACIÓN)



- Pulse el botón SET (CONFIGURACIÓN) para entrar en el ajuste de función y, a continuación, pulse el botón SET (CONFIGURACIÓN) o el botón TEMP (TEMPERATURA) v o TEMP (TEMPERATURA)A para seleccionar la función deseada. El símbolo seleccionado parpadeará en el área de visualización, pulse el botón OK para confirmar.
- Para cancelar la función seleccionada, simplemente realice los mismos procedimientos como los anteriores.
- Pulse el botón SET (CONFIGURACIÓN) para desplazarse por las funciones de operación de la siguiente manera: Fresh (Fresco) (②) -> Sleep (Sueño)* (シ) -> Follow Me (Sígueme) (ハ) -> Modo AP (今)
- *Si su control remoto tiene los botones de Fresh (Fresco) y Sleep (Sueño), no puede usar el botón SET (CONFIGURACIÓN) para seleccionar las funciones de Fresh (Fresco) y Sleep (Sueño).

"Función FRESH (FRESCO) (\(\omega \)) (algunas unidades):

Cuando la función FRESH (FRESCO) está activada, el generador de ión encenderá para limpiar el aire del cuarto.

Función Sleep (Sueño) (ಉ):

La función SLEEP (SUEÑO) se utiliza para reducir el uso de energía mientras duerme (y no necesita los mismos ajustes de temperatura para mantenerse cómodo). Esta función solo puede activarse con el control remoto.

Consulte los detalles en "Funcionamiento de sueño" del "MANUAL DEL USUARIO".

NOTA:

La función SLEEP (SUEÑO) no está disponible en el modo FAN (VENTILADOR) o DRY (DESHUMIDIFICACIÓN).

Función AP (🖘) (algunas unidades):

Elija el modo AP para realizar la configuración de la red inalámbrica. Para algunas unidades, no funciona pulsar el botón SET

(CONFIGURACIÓN). Para entrar en el modo AP, pulse continuamente el botón LEO siete veces en 10 segundos.

Función Follow me (Sígueme) (A):

La función FOLLOW ME (SÍGUEME) al control remoto para medir la temperatura en su ubicación actual y enviar esta señal al aire acondicionado cada intervalo de 3 minutos. Al usar el modo AUTO, COOL (REFRIGERACIÓN),

HEAT (CALEFACCIÓN), medir la temperatura ambiental desde el control remoto (en vez de desde la propia unidad) permitirá al aire acondicionado optimizar la temperatura a su alrededor y asegurar el máximo confort.

NOTA:

Mantenga pulsado el botón Turbo durante siete segundos para iniciar/detener la memoria de la función de Sígueme."

- Si la función de memoria está activada, se muestra "On" durante 3 segundos en la pantalla.
- Si se detiene la función de memoria, se muestra "OFF" durante 3 segundos en la pantalla.
- Mientras la función de memoria está activada, pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/ APAGADO), cambiar el modo o el fallo de energía no cancelará la función Follow me (Sígueme).



